

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2010

aruandeaasta lõpp: 31.12.2010

ärinimi või sihtasutuse nimi: TERÄTOIMITUSE EESTI OSAÜHING

registrikood: 10222635

tänava/talu nimi, Kalmistu tee 26J
maja ja korteri number:

küla/alev/alevik/linn: Tallinn

vald:

postsihtnumber: 11216

maakond: Harju maakond

telefon: +372 6547 655

faks: +372 6547 656

e-posti aadress: tarvo@teratoimitus.ee

veebilehe aadress: www.teratoimitus.ee

Dr. Salve
Hear

Sisukord

MAJANDUSAASTA ARUANNE	1
Sisukord	2
Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Raha	12
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	13
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	14
Lisa 5 Varud	15
Lisa 6 Materiaalne põhivara	16
Lisa 7 Kapitalirent	17
Lisa 8 Kasutusrent	18
Lisa 9 Laenukohustused	19
Lisa 10 Võlad ja ettemaksed	20
Lisa 11 Tingimuslikud kohustused ja varad	21
Lisa 12 Osakapital	22
Lisa 13 Müügitulu	23
Lisa 14 Muud äritulud	24
Lisa 15 Kaubad, toore, materjal ja teenused	25
Lisa 16 Mitmesugused tegevuskulud	26
Lisa 17 Tööjõukulud	27
Lisa 18 Finantstulud ja -kulud	28
Lisa 19 Seotud osapooled	29



Tegevusaruanne

Ettevõtte tegevus

OU Terätoimituse Eesti asutati 1992 aastal. Samal aastal alustati majandustegevusega.

OU Terätoimituse Eesti tegevusalaks on puidulõiketerade valmistamine, müük ja teritustööd.

2010. aastal oli OU Terätoimituse Eesti käive 11 039 832 krooni. OU Terätoimituse Eesti tegevuspiirkonnaks oli Eesti Vabariik. Ettevõtte majandustegevuse resultaat oli 507 872 krooni.

Majanduse tagasilöökidest vaatamata suutsime säilitada töökohad ja hoidsime tänu palga ja muude kulude alandamise tõttu jooksvad kulud sissetulekutega tasakaalus. Aasta teine pool oli tunda juba mõningast elavemist tootmises ning kaupade müügis, mis viis majandustulemause taas kasumi poolele.

Tähtsamad finantssuhtarvud

	2009	2010
Likviidsus	0,40	0,40
Maksevõime üldine tase	0,95	1,04
Võörkapitali osatähtsus	52,00 %	48,00 %
Varade tootlus	0,64	0,84
Varade tulukus (ROA)	-0,004	0,04
Omakapitali tulukus (ROE)	-0,01	0,08

Finantssuhtarvude arvutamisel kasutatud valemid

Likviidsus – (Käibevara – Varud) / Jooksvad kohustused

Maksevõime üldine tase – Käibevara / Jooksvad kohustused

Võörkapitali osatähtsus – Kohustused / Omakapital

Varade tootlus – Realiseerimise netokäive / Koguvara

Varade tulukus (ROA) – Puhaskasum / Koguvara

Omakapitali tulukus (ROE) – Puhaskasum / Omakapital





Handwritten signature in blue ink, likely reading 'Kõva'.

Handwritten signature in blue ink, likely reading 'R. Salu'.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	166 049	185 390	2
Nõuded ja ettemaksed	1 237 120	1 126 775	3
Varud	1 781 344	1 837 453	5
Kokku käibevara	3 184 513	3 149 618	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	9 936 864	10 970 550	6
Kokku põhivara	9 936 864	10 970 550	6
Kokku varad	13 121 377	14 120 168	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	1 179 003	1 341 686	10
Võlad ja ettemaksed	1 648 992	1 787 385	4, 9, 11
Eraldised	148 858	175 442	12
Kokku lühiajalised kohustused	2 976 853	3 304 513	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	4 032 445	5 211 448	10
Kokku pikaajalised kohustused	4 032 445	5 211 448	
Kokku kohustused	7 009 298	8 515 961	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	400 000	400 000	14
Kohustuslik reservkapital	40 000	40 000	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	5 164 207	5 221 174	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	507 872	-56 967	
Kokku omakapital	6 112 079	5 604 207	14
Kokku kohustused ja omakapital	13 121 377	14 120 168	




Kasumiaruanne

(kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Müügitulu	11 039 832	8 995 329	15
Muud äritulud	1 427	2 930	16
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-3 708 206	-2 637 905	17
Mitmesugused tegevuskulud	-1 456 862	-1 397 932	18
Tööjõukulud	-3 999 874	-3 495 464	19
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-1 062 805	-1 108 244	6
Muud ärikulud	-43 160	-34 711	
Ärikasum (-kahjum)	770 352	324 003	
Finantstulud ja -kulud	-262 480	-380 970	20
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	507 872	-56 967	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	507 872	-56 967	

Rahavoogude aruanne

(kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	770 352	324 003	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	1 062 805	1 108 244	6
Muud korrigeerimised	-1 339	-1 389	
Kokku korrigeerimised	1 061 466	1 106 855	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-110 345	-46 632	
Varude muutus	56 109	315 456	5
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-64 976	-51 822	
Makstud intressid	-261 234	-381 753	
Kokku rahavood äritegevusest	1 451 372	1 266 107	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-29 118	0	
Laekunud intressid	91	128	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-29 027	128	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenude tagasimaksed	-600 532	-600 532	10
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-741 154	-700 198	7
Makstud dividendid	-100 000	-50 000	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-1 441 686	-1 350 730	
Kokku rahavood	-19 341	-84 495	
 Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	 185 390	 269 885	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-19 341	-84 495	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	166 049	185 390	2



Omakapitali muutuste aruanne

(kroonides)

	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	Kokku
31.12.2008	400 000	40 000	5 221 174	5 661 174
Aruandeperioodi kasum (kahjum)			-56 967	-56 967
31.12.2009	400 000	40 000	5 164 207	5 604 207
Aruandeperioodi kasum (kahjum)			507 872	507 872
31.12.2010	400 000	40 000	5 672 079	6 112 079



Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ Terätoimituse Eesti 2010. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimikonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevatel arvestuspõhimõtetel.

OÜ Terätoimituse Eesti kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr. 1.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Peamised arvestuspõhimõtted, mida kasutati raamatupidamise aastaaruande koostamisel, on toodud allpool.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas ja arvelduskontol olevat raha. Muud raha paigutamise liike (deposiidid jms) pole kasutatud.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed finantsvarad ja -kohustused ning mittemonetaarsed finantsvarad ja -kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, hinnatakse bilansipäeval ümber Eesti kroonidesse ametlikult kehtivate Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuete ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumus (s.o nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral iga ostja kohta eraldi. Kui nõuete individuaalne hindamine ei ole nõuete arvust tulenevalt võimalik, siis hinnatakse individuaalselt ainult olulisi nõudeid. Ülejäänud nõudeid hinnatakse kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena.

Muud nõuded

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenuid ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded) kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 10 000 krooni. (Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 10 000 krooni, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudes) ja vara kasutuselevõtmise hetkel kantakse kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.)

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja -asukohta. Materiaalset

põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Põhivara parendusväljaminekud, mis suurendavad põhivara tööjoudlust üle algselt arvatud taseme ja tõenäoliselt osalevad lisanduvate tulude tekkimisel tulevikus, kapitaliseeritakse bilansis põhivarana. Kulutused, mis tehakse eesmärgiga tagada ning säilitada varaobjektilt tulevikus saadavat tulu, kajastatakse nende kulude tekkimisel aruandeperioodi kuludes.

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt lähtudes järgmistest eeldatavatest kasulikest eluigadest:

Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, on need komponendid võetud raamatupidamises arvele eraldi varadena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt nende kasulikule elueale.

Juhul kui põhivara kaetav väärtus (s.o kõrgem kahest järgnevast näitajast: vara neto müügihind või vara kasutusväärtus) on väiksem tema bilansilisest jääkmaksumusest, on materiaalse põhivara objektid alla hinnatud nende kaetavale väärtusele.

Laenukasutuse kulutused (näiteks intressid), mis on seotud materiaalse põhivara ehitusega, kapitaliseeritakse perioodi jooksul, mis on vajalik vara otstarbekohasesse kasutusvalmidusse viimiseks. Muid laenukasutuse kulutusi kajastatakse tekkeperioodil kuluna.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 10000

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
---------------------	----------------

Rendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle ettevõttele. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksete miinimumsumma nüüdiseväärtuses, juhul kui see on madalam. Rendimaksed jaotatakse finantskuluks (intressikulu) ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Finantskulud jaotatakse rendiperioodile arvestusega, et intressimäär on igal ajahetkel kohustuse jääkväärtuse suhtes sama. Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga. Kui ei ole piisavalt kindel, et rentnik omandab rendiperioodi lõpuks vara omandiõiguse, siis on amortisatsiooniperioodiks vara eeldatav kasulik tööiga või rendisuhte kehtivuse periood, olenevalt sellest, kumb on lühem. Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestus toimub kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Sihtfinantseerimine

Sihtfinantseerimisel on kasutatud neto arvestusmeetodit - st kulud on vähendatud sihtfinantseerimisest saadud tulude arvel.

Maksustamine

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 21/79 netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevad ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud aastaaruande lisades

Seotud osapooled

OÜ Terätoimituse Eesti aastaaruande koostamisel on loetud seoses juhatuse liikmetega seotud osapoolteks OÜ Terätoimituse Eesti ja Terätoimitus Salonen OY.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Intressitulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse kasutades vara sisemisest intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt.

Lisainformatsioon

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 osakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid osanikele.

Lisa 2 Raha

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Sularaha kassas	0	5 302
Arvelduskontod	166 049	180 088
Kokku raha	166 049	185 390



Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed
(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Nõuded ostjate vastu	1 083 855	953 085
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	114	1 923
Muud nõuded	0	15 000
Ettemakstud tulevaste perioodide kulu	153 151	156 767
Kokku Nõuded ja ettemaksed	1 237 120	1 126 775



Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad
(kroonides)

	31.12.2010		31.12.2009	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks		7 286		14 032
Käibemaks		142 379		194 099
Üksikisiku tulumaks		47 947		39 411
Sotsiaalmaks		89 496		74 524
Kohustuslik kogumispension		1 274		0
Töötuskindlustusmaksed		10 854		8 076
Muud Maksude ettemaksed ja maksuvõlad		0		23 173
Ettemaksukonto jääk	114		1 923	
Kokku Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	114	299 236	1 923	353 315



Lisa 5 Varud

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Müügiks ostetud kaubad	1 781 068	1 836 718
Ettemaksed varude eest	276	735
Kokku varud	1 781 344	1 837 453



Lisa 6 Materiaalne põhivara

(kroonides)

	Ehitised	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata projektid	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	Kokku
31.12.2008						
Soetusmaksumus	6 855 004	10 642 045	798 323			18 295 372
Akumuleeritud kulum	-304 992	-5 296 283	-615 303			-6 216 578
Jääkmaksumus	6 550 012	5 345 762	183 020	0	0	12 078 794
Amortisatsioonikulu	-168 764	-836 577	-102 903			-1 108 244
31.12.2009						
Soetusmaksumus	6 855 004	10 642 045	798 323			18 295 372
Akumuleeritud kulum	-473 756	-6 132 860	-718 206			-7 324 822
Jääkmaksumus	6 381 248	4 509 185	80 117	0	0	10 970 550
Ostud ja parendused		14 535	14 583			29 118
Amortisatsioonikulu	-168 764	-834 745	-59 295			-1 062 804
31.12.2010						
Soetusmaksumus	6 855 004	10 656 580	812 906			18 324 490
Akumuleeritud kulum	-642 520	-6 967 605	-777 501			-8 387 626
Jääkmaksumus	6 212 484	3 688 975	35 405			9 936 864

2008.a. müüdud põhivara soetusmaksumuses 46 940 krooni, kulumi mahakandmine müügil 15 256 krooni.




Lisa 7 Kapitalirent

(kroonides)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
SEB LIISING VARA	1 757 782	784 505	973 277	0	27.01.2013
Kapitalirendikohustused kokku	1 757 782	784 505	973 277	0	

	31.12.2009	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
SEB LIISING VARA	2 498 937	741 154	1 757 783	0	
Kapitalirendikohustused kokku	2 498 937	741 154	1 757 783	0	

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus

	Masinad ja seadmed	Kokku
31.12.2010	2 925 680	2 925 680
31.12.2009	3 840 333	3 840 333

Aruandeperioodil 2010 on tasutud kapitaliintresse kokku summas 123 205 krooni.

Aruandeperioodil 2009 on tasutud kapitaliintresse kokku summas 164 161 krooni.

Aruandeperioodil 2008 on tasutud kapitaliintresse kokku summas 169 690 krooni.

Lisa 8 Kasutusrent

(kroonides)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2010	2009
Kasutusrendikulu	322 906	323 951
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2010	31.12.2009
12 kuu jooksul	245 676	232 638
1-5 aasta jooksul	219 166	480 048



Lisa 9 Laenukohustused

(kroonides)

	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Lühiajalised laenud				
SWEDBANK AS	394 498	394 498		
Lühiajalised laenud kokku	394 498	394 498		
Pikaajalised laenud				
SWEDBANK AS	3 059 168		3 059 168	
Pikaajalised laenud kokku	3 059 168		3 059 168	
Kapitalirendikohustused kokku	1 757 782	784 505	973 277	0
Laenukohustused kokku	5 211 448	1 179 003	4 032 445	

	31.12.2009	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Lühiajalised laenud				
SWEDBANK AS	600 532	600 532	0	0
Lühiajalised laenud kokku	600 532	600 532	0	0
Pikaajalised laenud				
SWEDBANK AS	3 453 665		3 453 665	
Pikaajalised laenud kokku	3 453 665		3 453 665	
Kapitalirendikohustused kokku	2 498 937	741 154	1 757 783	0
Laenukohustused kokku	6 553 134	1 341 686	5 211 448	0

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk) maksumus

	Maa	Kokku
31.12.2010	1 229 537	1 229 537
31.12.2009	1 229 537	1 229 537

OÜ Terätoimetus Eesti poolt saadud laenu

(31. detsembri 2008 seisuga 4 654 730 krooni)

(31. detsembri 2009 seisuga 4 054 197 krooni)

(31. detsembri 2010 seisuga 3 453 666 krooni)

tagatiseks on:

1. Tarvo Raag (isikukood 36406280266) eraisiku käendus.

2. Kommertsant ettevõtte vallasvarale summas 2 600 000 krooni.

3. Hüpoteek kinnistu 1400/2387 suurusele mõttelisele osale asukohaga Kalmistu tee 26J, Tallinn, mille bilansiline jääkmaksumus on toodud tabelis.




Lisa 10 Võlad ja ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Võlad tarnijatele	293 301	270 638
Võlad töövõtjatele	310 518	302 103
Maksuvõlad	299 236	353 315
Muud võlad	185 937	172 289
Saadud ettemaksed	0	29 040
Dividendid	560 000	660 000
Kokku võlad ja ettemaksed	1 648 992	1 787 385



Lisa 11 Tingimuslikud kohustused ja varad

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Tingimuslikud kohustused		
Dividendidetulumaksueraldis	148 858	175 442
Kokku tingimuslikud kohustused	148 858	175 442

Kogu jaotamata kasum bilansipäeva 31.12.2010 seisuga kokku summas 5 672 079 krooni, millest maksimaalselt võimalik väljamakstav dividendide summa oleks 4 480 942 krooni, millele lisandub tulumaksukohustus 1 191 137 krooni.



Lisa 12 Osakapital

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Osakapital	400 000	400 000
Osade arv (tk)	4 000	4 000



Lisa 13 Müügitulu

(kroonides)

Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes

	2010	2009
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Soome	87 999	72 916
Eesti	10 951 833	8 918 177
Leedu	0	2 680
Portugal	0	1 556
Kokku müük Euroopa Liidu riikidele	11 039 832	8 995 329
Kokku müügitulu	11 039 832	8 995 329

Müügitulu tegevusalade lõikes

	2010	2009
46611	5 021 111	3 816 588
25739	6 018 721	5 178 741
Kokku müügitulu	11 039 832	8 995 329

Lisa 14 Muud äritulud
(kroonides)

	2010	2009
Muud	1 427	2 930
Kokku muud äritulud	1 427	2 930



Lisa 15 Kaubad, toore, materjal ja teenused
(kroonides)

	2010	2009
Tooraine ja materjal	186 248	208 780
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	2 778 987	2 130 337
Muud	742 971	298 788
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	3 708 206	2 637 905



Lisa 16 Mitmesugused tegevuskulud

(kroonides)

	2010	2009
Üür ja rent	48 149	45 984
Energia	341 018	233 808
Elektrienergia	122 035	88 921
Soojusenergia	25 830	23 410
Kütus	193 153	121 477
Mitmesugused bürookulud	95 796	93 199
Lähetuskulud	48 366	29 802
Koolituskulud	11 234	143 676
Riiklikud ja kohalikud maksud	5 138	5 661
Kulu ebatöenäoliselt laekuvatest nõuetest	16 039	41 615
Kindlustuskulud	63 618	72 595
Kasutusrendikulud	322 906	323 951
Muud	504 598	407 641
Kokku mitmesugused tegevuskulud	1 456 862	1 397 932



Lisa 17 Tööjõukulud

(kroonides)

	2010	2009
Palgakulu	2 979 379	2 610 119
Sotsiaalmaksud	1 020 495	885 345
Kokku tööjõukulud	3 999 874	3 495 464
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	13	13



Lisa 18 Finantstulud ja -kulud
(kroonides)

	2010	2009
Intressitulud	92	128
Intressikulud	-261 234	-379 709
Intressikulu laenudelt	-138 029	-215 548
Intressikulu kapitalirendilt	-123 205	-164 161
Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest	-1 338	-1 389
Kokku finantstulud ja -kulud	-262 480	-380 970



Lisa 19 Seotud osapooled

(kroonides)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2010		31.12.2009	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	0	0	0	31 801

OÜ Terätoimituse Eesti aastaaruande koostamisel on loetud seoses juhatuse liikmetega

seotud osapoolteks OÜ Terätoimituse Eesti ja Terätoimitus Salonen OY.

Tehingutes seotud osapooltega pole kasutatud turuhinnast oluliselt erinevaid hindu.

Aruande elektroonilised kinnitused

TERÄTOIMITUSE EESTI OSAÜHING (registrikood: 10222635) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Kinnitaja nimi	Kinnitaja roll	Kinnituse andmise aeg
Maarika Priidel	Sisestaja	07.06.2011

Kasumi jaotamise ettepanek

(kroonides)

	2010
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	5 164 207
Aruandeaasta kasum (kahjum)	507 872
Kokku	5 672 079
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	
Kokku	
Kasumist dividende ei jaotata.	

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EEK)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Muude tööriistade tootmine	25739	5021111	45.48%	Jah
Põllumajandusmasinate, -seadmete ja lisaseadmete hulgimüük	46611	6018721	54.52%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Reijo Salonen		Soome	200000 EEK
Tarvo Raag	36406280266	Tallinn, Harju maakond, Eesti	200000 EEK

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6547655
Faks	+372 6547656
E-posti aadress	tarvo@teratoimitus.ee
Veebilehe aadress	www.teratoimitus.ee